

BRACCIALE PER INFUSIONE
INFUSION CUFF
BRASSARD DE PERFUSION A PRESSION
INFUSIONSMANSCHETTE
BRAZAL PARA INFUSIÓN
MANGUEIRA DE INFUSÃO
ΕΓΧΥΜΑΤΙΣΜΕΝΟ ΜΑΝΣΑΚΙ
تسريب الكفة

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

يجب الإبلاغ فوراً عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زدونا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها

REF 32680



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in China



Manchette de perfusion à pression

Ce dispositif est conçu pour être utilisé lors de perfusions et de transfusions en milieu hospitalier.

Utilisation conseillée en combinaison avec les poches à perfusion. Comparé à la méthode de perfusion par gravité traditionnelle, ce dispositif permet d'éviter toute possibilité de contamination du fait que le liquide médicamenteux n'entre pas en contact avec l'air. De plus, il facilite les opérations du personnel paramédical qui n'est pas obligé de maintenir le dispositif de perfusion à une hauteur donnée lorsqu'il accompagne le patient, notamment quand celui-ci mange, sort en plein air ou se sert des toilettes.

Le dispositif comprend une manchette de perfusion, une poire de gonflage, un manomètre et une boucle de suspension. Ces parties doivent être assemblées avant l'utilisation.

Mode d'emploi

Ce dispositif est en mesure de fournir une pression suffisante pour la poche à perfusion de façon à permettre que le liquide médicamenteux s'écoule de la poche jusqu'au corps du patient.

- Glisser la poche à perfusion dans la manchette de manière qu'elle se trouve juste au-dessous de la toile ajoutée. Placer la manchette dans un endroit sûr afin d'éviter qu'elle ne reçoive des coups ou qu'elle ne tombe. Fixer la poche à perfusion par pression de la manchette à perfusion;
- Utiliser la poire pour gonfler la manchette gonflable. Observer le manomètre avec attention pour s'assurer que la pression atteigne la moyenne de la pression systolique et diastolique du patient.
- Relier le dispositif de perfusion jetable à la poche. Le liquide médicamenteux commencera à s'écouler dans le dispositif de perfusion jetable. Vérifier l'absence de bulles d'air et fermer le robinet de perfusion. Le dispositif est prêt pour procéder aux autres opérations de perfusion ordinaires.
- Au cours de la transfusion ou de la perfusion, la pression diminue progressivement. Utiliser la poire de gonflage pour l'augmenter. Si le débit de perfusion est trop rapide ou trop lent, modifier la pression dans la manchette à l'aide de la poire de gonflage ou laisser s'échapper l'air du robinet de décompression jusqu'à obtenir le débit de perfusion désiré.

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.

REF	IT Codice prodotto GB Product code FR Code produit DE Erzeugniscode ES Código producto PT Código produto GR Κωδικός προϊόντος SA كود المنتج	MD	IT Dispositivo medico GB Medical Device FR Dispositif médical DE Medizinprodukt ES Producto sanitario PT Dispositivo médico GR Ιατροτεχνολογικό προϊόν SA جهاز طبي
LOT	IT Numero di lotto GB Lot number FR Numéro de lot DE Chargennummer ES Número de lote PT Número de lote GR Αριθμός παρτίδας SA رقم الدفعة		IT Leggere le istruzioni per l'uso GB Consult instructions for use FR Consulter les instructions d'utilisation DE Gebrauchsanweisung beachten ES Consultar las instrucciones de uso PT Consulte as instruções de uso GR Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης SA اقرأ بدقة وحرص تعليمات الاستخدام
	IT Conservare in luogo fresco ed asciutto GB Keep in a cool, dry place FR À conserver dans un endroit frais et sec DE An einem kühlen und trockenen Ort lagern ES Conservar en un lugar fresco y seco PT Armazenar em local fresco e seco GR Διατηρείται σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον SA يحفظ في مكان بارد وجاف		IT Conservare al riparo dalla luce solare GB Keep away from sunlight FR À conserver à l'abri de la lumière du soleil DE Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern ES Conservar al amparo de la luz solar PT Guardar ao abrigo da luz solar GR Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία SA يحفظ بعيداً عن ضوء الشمس
	IT Fabbicante GB Manufacturer FR Fabricant DE Hersteller ES Fabricante PT Fabricante GR Παραγωγός SA الشركة المصنعة		IT Data di fabbricazione GB Date of manufacture FR Date de fabrication DE Herstellungsdatum ES Fecha de fabricación PT Data de fabrico GR Ημερομηνία παραγωγής SA تاريخ التصنيع
	IT Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745 GB Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 FR Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745 DE Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 ES Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745 PT Dispositivo médico em conformidade com a regulamento (UE) 2017/745 GR Ιατρική συσκευή σύμφωνα με την ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/745 SA جهاز طبي يتوافق مع التوجيه (UE) 2017/745		IT Contenuto o presenza di lattice naturale GB Contains or presence of natural rubber latex FR Contient ou présence de latex de caoutchouc naturel DE Enthält oder Anwesenheit von Naturlatex ES Contiene o presencia de látex de caucho natural PT Contém ou presença de látex de borracha natural GR Περιέχει ή περιέχει λατέξ φυσικού καουτσούκ SA يحتوي على أو وجود مطاط طبيعي من المطاط
UDI	IT - Identificatore unico dispositivo GB - Unique device identifier FR - Identifiant unique de l'appareil DE - Eindeutige Gerätekennung ES - Identificador de dispositivo único PT - Identificador exclusivo do dispositivo GR - Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής SA - معرف الجهاز الفريد		